



PacteClimat
Ma commune s'engage pour le climat



18. Branebuurger Maart

Entrée libre



Dimanche, le 17 juillet 2016
de 10:00 à 18:00 hrs

Le **Marché de Brandenbourg** présente une panoplie de produits alimentaires de production biologique, artisanale et/ou régionale.

Des concerts, des démonstrations, des animations, des expos, une tombola et un marché aux puces de jouets pour enfants complètent le tableau.

Merci d'utiliser les navettes gratuites à partir des parkings Këppenhaff, Bastendorf et Tandel Ecole

<http://branebuurger-maart.lu/>



KlimaPakt

meng Gemeng engagéiert sech

Zanter Jore warne Fuerscher virun d'Suite vum enger duerch de Mënsch verursaachten Ännerung vum Klima. Duerch eng global Erwärmung kënn et zu engem Zouhuele vum Naturkatastrophe mat kaum ofschätzbare Konsequenzen.

D'Äerderwärmung an d'Entgëntwierke vum Dreibhauseffekt duerch eng Reduzéierung vum den Dreibhausgas-Emissiounen gehéieren zu de groussen Erausforderunge vum 21. Joerhonnert.

De Klimapakt ass en nationale Klimaschutzprogramm vum Ministère fir nohalteg Entwécklung an Infrastrukturen.

De Programm ënnerstëtzt déi Gemengen, déi den Energieverbrauch an d'Dreibhausgas-Emissiounen op hirem Territorium wëlle reduzéieren an zur selwechter Zäit nohalteg Investitiounen, wirtschaflech Aktivitéiten an den Aarbechtsmaart wëllen urengeen.

De Klimapakt erméiglecht de Gemengen op eng strukturéiert a koordinéiert Aart a Weis Moossname fir de Klimaschutz ëmzesetzen.

D'Gemengen Tandel, Parc Housen a Schëffleng si mat der Prämierung "European Energy Award (EEA) Gold" ausgezeechent a gehéieren domat zu den europawäit féierende Klimapakt-Gemengen. Um 18. Branebuurger Maart weisen si hir Klimaschutzprojeten.

www.klimapakt.naturpark-our.lu

design: www.fraehiger.lu

E grouse Merci un:



Mat der Ennerstëtzung vun:



INFO:

e-Mail: branebuurger-maart@pt.lu

www.naturpark-our.lu



KlimaPakt
meng Gemeng engagéiert sech



18. Branebuurger Maart

Fräien Entrée



Sonndes, de 17. Juli 2016
vun 10:00 bis 18:00 Auer

En internationale Maart mat Qualitätsprodukter aus biologischer, handwierklecher a regionaler Produktioun, mat Musek, Virféierungen, Animatiounen, Tombola a Kannerfloumaart

Benotzt w.e.g. d'gratis Navetten vun de Parkinge Këppenhaff, Baastenduerf an Tandel Schoul.

<http://branebuurger-maart.lu/>



Samsdes 16. Juli - Virowendprogramm

19.00 - 24.00 Auer:

Portugiseschen Owend mat traditionell Portugiseschem Kascht, Wäin a Musek. Optrëtt Portugisesche Folklorgrupp mat „o Cancioneiro Do Alto Minho“
Org.: Pompjeeë Gemeng Tandel (Section Baastenduerf)

Sonnes 17. Juli - Maartprogramm

10.00 - 18.00 Auer:

18. Branebuurger Maart

Eng grouss Zuel Aussteller aus Lëtzebuerg an dem Ausland, dorënner Participanten aus Lauchröden (Wartburgkreis-Thüringen-D), offréiere Liewensmëttel aus biologescher a regionaler Produktioun, Konschthandwierk a villes méi.

11.00 Auer:

Offiziell Ouverture

11.30 Auer:

Concert Apéro: Mandolineveräin La Lyre vu Guedber

15.00 Auer:

Concert mat den Éislécker Stëmmungsbléiser

15.00 Auer:

Visite guidée vun der Buurg mam Claude du Fays



Informationen:

Computarium LCD, Europe Direct an den Naturpark Our informéieren iwwer hir Aktivitéiten.

De ganzen Dag iwwer an der Kapell, Fotoprojektion vum Claude du Fays: “Déieren aus den Alpen”

Als Klimapakt-Goldgewënner presentéieren d’Gemenge Schëffleng, Parc Housen an Tandel hir Projeten.

Weeër fir e klimabewosst Bauen a Liewen weisen ENOVOS, MYENERGY, asw.

Porte Ouverte

Schräinerwierkstat

Schmaachschool...

Schmaache mat der „École du Goût“



Animatioune fir Grouss a Kleng:

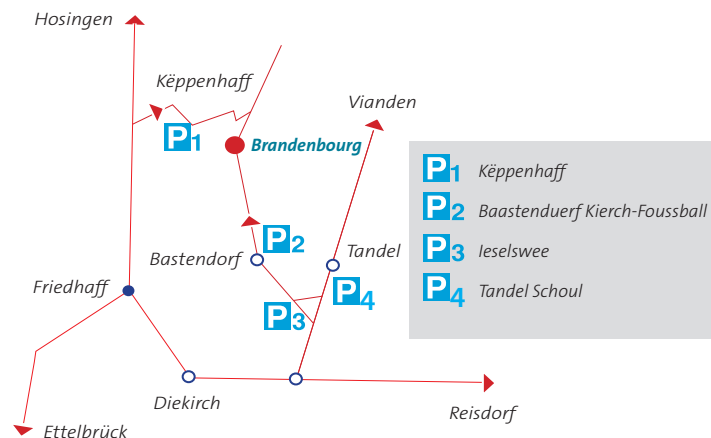
- **Kannerfloumaart**
- Sprangschlass
- Facepainting
- Animatioune vum ORTAL
- Spaass mam Spillmobil

Um Menu:

- **Branebuurger Zalotenteller**
- Ham / Schnitzel mat Fritten an Zalot
- Kotletten a Grillwurschten
- Gromperekichelcher
- Eisekuchen an Uebsttaarten
- Ourdaller Béier vum Cornelyshaff
- Schampes a vill anert Gedrénks

Organisatioun:

Gemeng Tandel mat de Veräiner an dem Naturpark Our



Branebuurg ass net grouss a packt net vill Autoen.

Benutzt dofir w.e.g. d’Parkgeleeënheeten an d’gratis Navetten:

- **um Képpenhaff:** riets eran op der Strooss Dikrich – Housen: P1
- **zu Baastenduerf:** lénks eran op der Strooss Dikrich – Veinen P2 a P3
- **zu Tandel:** bei der Schoul: P4

Zuch a Bus

Mam Zuch op Ettelbréck Gare an dann all Stonn (ëm 12 Minute vir) mam Bus Ligne 570 bis Tandel Schoul. Vun do aus fiert eis Navette. Retour op Ettelbréck mam Bus 570 vun Tandel aus all Stonn (ëm 3 Minute vir).

Horairen op www.mobiliteit.lu

